



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

معهد تعليم اللغة العربية

قسم اللغويات التطبيقية العربية

## العلاقة بين إستراتيجيات تعلم اللغة وقناعات متعلمي اللغة العربية لغة ثانية

رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في اللغويات التطبيقية العربية

إعداد الطالبة

جميلة بنت محمد بن لاحق العوي المطيري

الرقم الجامعي

٤٣٢٠٣٤٨٧٧

إشراف الدكتور

أحمد بن محمد بابكر النور

أستاذ اللغويات التطبيقية المشارك

العام الجامعي:

١٤٤٥ هـ

٢٠٢٤ م

## مستخلص الدراسة

العنوان: العلاقة بين إستراتيجيات تعلُّم اللُّغة وقناعات متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً

الباحثة: جميلة بنت محمد بن لاحق العوي المطيري

الدرجة العلمية: الدكتوراه

القسم والتخصُّص: اللغويات التطبيقية العربية

المشرف: أ. د. أحمد محمد بن بابكر النور

تهدف هذه الدراسة إلى الكشف عن العلاقة بين إستراتيجيات تعلُّم اللُّغة وقناعات متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً، وقد استخدمت الباحثة المنهج المسحي، واعتمدت على استبانتين: إحداهما تكشف قناعات متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً، والأخرى تكشف عن إستراتيجيات متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً، وكلتا الاستبانتين ذات إجابات مغلقة تحتوي على جزأين: الجزء الأول المعلومات الأولية للمتعلم، والجزء الثاني في الاستبانة الأولى عبارات للكشف عن قناعات متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً، وفي الاستبانة الأخرى عبارات للتعرف على إستراتيجيات متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً. وتكوَّنت عينة الدراسة من (١٣٤) متعلمًا من مختلفي الجنسيات في معهد تعليم اللُّغة العربية في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية في قسم الإعداد اللُّغوي، الفصل الدراسي الثاني من العام الجامعي ١٤٤٤هـ، وأظهرت نتائج الدراسة الآتي: - تستعمل عينة الدراسة إستراتيجيات تعلُّم اللُّغة بمستوى مرتفع جدًّا، تليها الإستراتيجيات الاجتماعية، ثم إستراتيجيات الممارسة الوظيفية، ثم إستراتيجيات الذاكرة المعرفية.

- كذلك تعتقد عينة الدراسة بعدة قناعات؛ ترتيبها على النحو الآتي:

١- طبيعة تعلُّم اللُّغة، ثم صعوبة تعلُّم اللُّغة، ثم الإيمان بالكفاءة الذاتية والقدرة على تعلُّم اللُّغة العربية، وأخيرًا إستراتيجية التعلُّم والتواصل.

أظهرت النتائج كذلك وجود علاقة طردية بين محاور الإستراتيجيات التي يستعملها متعلمو اللُّغة العربية لغةً ثانيةً، ومحاور القناعات التي يعتقدون بها أثناء تعلُّمهم للُّغة العربية لغةً ثانيةً.

وبناء على نتائج الدراسة السابقة أوصت الباحثة بعدة توصيات منها:

يجب التركيز على مجموعة من الإستراتيجيات المستعملة وتعزيزها.

١- الحث على التواصل اللُّغوي مع المتحدثين باللغة العربية بحضور المناسبات والاجتماعات، لأنها تساهم في رفع اعتقادهم للقناعات الأقل عند متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً.

٢- تدريب المعلمين على كيفية مناقشة القناعات المتعلقة باللُّغة العربية والثقافة العربية الإسلامية مع الطلاب غير المسلمين وذوي الخلفيات الغربية، وكيفية مناقشة الصور النمطية والتحيز اللُّغوي والثقافي.

# Abstract

**Title:** Relationship between language learning strategies as a second language

**Name of Student:** Jamila bint Muhammad bin Lahiq Al-Awni Al-Mutairi

**Supervisor:** Prof. Ahmed bin Muhammad Babakir Al-Nour

**Degree:** Ph.D

**University and college:** Imam Muhammad Bin Saud Islamic University – The Institute of Teaching Arabic Language

**Department and specialization:** Applied Arabic Linguistics

**Academic Year:** 2024

---

This study aims to explore the beliefs of Arabic language learner. The researcher employed a survey methodology and relied on two questionnaires: one revealing the beliefs of Arabic language learners as a second language, and the other disclosing the strategies used by them. Both questionnaires had closed-ended responses and comprised two sections. The first section included learners' basic information, such as name, level, nationality, languages spoken, years of learning Arabic, while the second section in the first questionnaire consisted of phrases to uncover the beliefs of Arabic language learners as a second language. In the second questionnaire, it contained phrases to identify the strategies of Arabic language learners as a second language. The study sample consisted of 134 learners from various nationalities at the Arabic Language Education Institute at Imam Mohammed bin Saud Islamic University in the Linguistic Preparation Department, in the second semester of the academic year 1444 AH. The study results revealed the following:

The study sample uses language learning strategies at a very high level, in the following order: social strategies, functional practice strategies, and cognitive memory strategies. Additionally, the study sample holds several beliefs, ranked as follows:

The nature of language learning, the difficulty of language learning, belief in self-efficacy and the ability to learn Arabic, and finally, learning and communication strategies. The results also showed a negative correlation between the strategies used by Arabic language learners as a second language and the beliefs they hold while learning Arabic as a second language.

Based on the results of the previous study, the researcher recommended several strategies, including:

- Emphasizing a set of utilized strategies and enhancing them.
- Encouraging linguistic communication with Arabic speakers during events and meetings, as it contributes to altering the beliefs of learners of Arabic as a second language and raising their awareness to less accurate convictions.
- Training teachers on how to discuss beliefs related to the Arabic language and Arab-Islamic culture with non-Muslim students and those with Western backgrounds. This includes addressing stereotypes, linguistic bias, and cultural biases.

## فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوع
أ	- إهداء
ب	- شكر وتقدير
ج	- مستخلص الدراسة باللغة العربية
د	- مستخلص الدراسة باللغة الانجليزية Abstract
هـ	- فهرس الموضوعات
ح	- فهرس الجداول
ي	- فهرس الأشكال
ك	- فهرس الملاحق
١٥-١	مقدمة الدراسة
٢	١- موضوع الدراسة وأهميته
٥	٢- أسباب اختيار موضوع الدراسة
٥	٣- أهداف الدراسة
٦-٥	٤- أسئلة الدراسة
٦	٥- مصطلحات الدراسة
٦	٦- حدود الدراسة
٧	٧- الدراسات السابقة
٥٤-١٦	الفصل الأول: الإطار النظري
١٧	١- تمهيد الفصل
١٧	٢- مفهوم إستراتيجيات تعلم اللغة
٢٣	٣- تصنيف إستراتيجيات تعلم اللغة
٣١	٤- طرق تصنيف إستراتيجيات تعلم اللغة
٣٢	٥- أهمية الإستراتيجيات في تعلم اللغة
٣٣	٦- تأثير الإستراتيجيات في اكتساب اللغة الثانية وتعلمها
٣٤	٧- طرق الكشف عن الإستراتيجيات المتنوعة في تعلم اللغة

الصفحة	الموضوع
٣٦	٨- مفهوم قنوات متعلمي اللُّغة
٣٩	٩- تصنيف قنوات متعلمي اللُّغة
٤٨	١٠- مصادر القنوات حول تعلُّم اللُّغة
٤٩	١١- أهمية القنوات في تعلُّم اللُّغة
٥٠	١٢- تأثير قنوات المتعلمين في تعلُّم اللُّغة
٥١	١٣- طرق الكشف عن قنوات المتعلمين في تعلُّم اللُّغة
٥٢	١٤- علاقة القنوات بتشكيل إستراتيجيات التعلُّم عند المتعلمين
٥٤	١٥ - خاتمة الفصل
٨٤-٥٥	<b>الفصل الثَّاني: منهجية الدِّراسة وإجراءاتها</b>
٥٦	١- تمهيد الفصل
٥٦	٢- منهج الدِّراسة
٥٧	٣- أدوات الدِّراسة
٥٩	٤- مجتمع الدِّراسة وعينته
٦٠	٥- تحليل البيانات الأولية لعينة الدِّراسة
٦٠	أ- المستوى الدراسي
٦١	ب- الجنسية
٦٣	ج- عدد سنوات تعلُّم اللُّغة العربية
٦٤	٦- إجراءات الدِّراسة
٦٤	المرحلة الأولى: الدِّراسة التمهيدية
٦٩	المرحلة الثانية: الدِّراسة التجريبية
٨١	المرحلة الثالثة: الدِّراسة الأساسية
٨٣	٧- معيار تفسير الاستجابة وفق المتوسطات الحسابية
٨٤	٨- المعالجات الإحصائية المستخدمة في الدِّراسة
٨٤	٩- خاتمة الفصل
١١٣-٨٥	<b>الفصل الثالث: عرضُ نتائج الدِّراسة ومناقشتها وتفسيرها</b>
٨٦	١- تمهيد الفصل

الصفحة	الموضوع
٨٧	٢- عرض النتائج المتعلقة بالسؤال الأول للدراسة
٩٤	٣- عرض النتائج المتعلقة بالسؤال الثاني للدراسة
١٠٢	٤- عرض النتائج المتعلقة بالسؤال الثالث للدراسة
١٠٤	٥- تفسير ومناقشة نتائج السؤال الأول: ما إستراتيجيات تعلّم اللُّغة التي يستعملها متعلمو اللُّغة العربية لغةً ثانيةً؟
١٠٨	٦- تفسير ومناقشة نتائج السؤال الثاني: ما قناعات متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً حول تعلم اللغة؟
١١١	٧- تفسير ومناقشة نتائج السؤال الثالث: هل هناك علاقة بين إستراتيجيات وقناعات تعلّم اللُّغة لدى عينة الدراسة؟
١١٣-١١٢	٨- خاتمة الفصل
١٢٢-١١٤	خاتمة الدراسة
١١٥	١- المقدمة
١١٥	٢- ملخص نتائج الدراسة
١١٧	٣- توصيات الدراسة ومضامينها
١١٨	- التوصيات الخاصة بالتدريس والتدريب
١٢٠	- التوصيات الخاصة بمنهج البحث العلمي وأدواته
١٢١	٤- مقترحات الدراسة
١٣٠-١٢٣	المصادر والمراجع
١٧٢-١٣١	قائمة الملاحق